

ETESIA

IT

Manuale d'uso
(Tradotto dal manuale
originale)

Leggete attentamente prima di utilizzare la macchina



RMCB - RMCS - RMHB

SOMMARIO

Tosaerba RMCB - RMCS - RMHB

1.	La sicurezza dell'utente e quella degli altri	3
2.	Spiegazione dei simboli	5
3.	Descrizione	7
4.	Immagini	9
5.	Caratteristiche tecniche	13
6.	Preparazione e montaggio	14
7.	Istruzioni per l'uso	15
8.	Manutenzione	17
9.	Arresto prolungato - Rimessaggio invernale	18
10.	Riparazione dei guasti e rimedi	19
11.	Tabella riepilogativa della manutenzione regolare	19
12.	Garanzia	20

COMPLIMENTI !

Avete appena acquistato un tosaerba Etesia.

Questa macchina, dall'affidabilità e dalla robustezza straordinarie, è stata ideata affinché possiate utilizzarla a lungo.

Per aumentare la sua durata e garantirle un ottimo funzionamento, leggete attentamente il presente manuale, rispettate le norme di sicurezza e le istruzioni di manutenzione.

Conservate accuratamente il presente manuale d'uso per ulteriori consultazioni. Questo tosaerba è destinato unicamente alla tosatura dell'erba. Qualsiasi altro utilizzo al di fuori del taglio dell'erba è da evitare.

Fedeli alla nostra politica di innovazione costante, non cessiamo mai di migliorare la qualità dei nostri prodotti. Il vostro modello può quindi presentare lievi differenze rispetto a questo manuale. Il rivenditore presso cui avete acquistato la tosaerba ha a vostra disposizione le informazioni tecniche più aggiornate.

Conformemente all'articolo L.111-3 del codice del consumo, ETESIA s'impegna a fornire al suo rivenditore i pezzi di ricambio, originali o compatibili, necessari all'utilizzo del suo prodotto per un periodo di 10 anni, a partire dalla data di emissione della fattura da parte della nostra società.

PRIMA DI UTILIZZARE IL TOSAERBA

- Nel vostro interesse, controllate la presenza delle etichette di sicurezza sul tosaerba, poste nelle zone indicate dalle istruzioni. Se manca una o più etichette di sicurezza, rivolgetevi immediatamente al vostro rivenditore.
- Vi ricordiamo che queste etichette di sicurezza devono essere applicate obbligatoriamente sul tosaerba.
- Prima di utilizzare il vostro tosaerba, familiarizzate con i suoi comandi. Abituatevi al suo funzionamento onde per poter spegnere rapidamente il motore.
- Sgombrate il prato da pietre, legni, vecchi ferri, fili, ossi, plastiche, rami e altri residui che possano essere proiettati dal tosaerba. Eliminate anche i rami bassi che possano ferire l'utilizzatore agli occhi.
- Prima di ogni tosatura, accertatevi che la lama di taglio sia in buone condizioni e sia ben stretta e che il manubrio sia bloccato bene.
- Non indossate mai vestiti ampi durante il taglio dell'erba, anzi portate pantaloni lunghi. Mettete sempre scarpe robuste e antiscivolo. Non utilizzate il tosaerba se siete a piedi nudi o con i sandali. Indossate una protezione auditiva (cuffie antirumore).

1 • LA SICUREZZA DELL'UTENTE E QUELLA DEGLI ALTRI

- Il tosaerba deve essere utilizzato conformemente al presente manuale d'istruzioni.
- Gli adolescenti al di sotto dei 16 anni e le persone non pratiche del tosaerba non devono utilizzare la macchina.
- Non affidate mai il tosaerba ad una persona che non abbia prima preso conoscenza del manuale d'istruzioni.
- **ATTENZIONE:** L'esposizione prolungata al rumore può nuocere alla salute. I sintomi sono progressivi: acufeni, sordità temporanea, poi sordità progressiva. Utilizzate protezioni individuali contro il rumore. Limitate l'intensità e la durata dell'esposizione. Evitate di tagliare l'erba in prossimità di altre fonti sonore. Prevedete dei periodi di riposo.
- **ATTENZIONE:** Un'eccessiva esposizione alle vibrazioni può compromettere la circolazione del sangue o il sistema nervoso. I sintomi si manifestano principalmente nelle dita, nelle mani o sui polsi. Questi sintomi sono ad esempio perdita della sensibilità, dolori, debolezza muscolare, cambiamento del colore della pelle, formicolii fastidiosi... Consultate un medico in caso di comparsa di sintomi che possono essere derivati dalle vibrazioni.
- Non lavorate troppo vicino ai fossi, alle scarpate, su terreni friabili o che comportino rischi di ribaltamento.
- Non utilizzate la macchina in caso di fatica o di indisposizione. Evitate altresì l'utilizzo della macchina in caso di assunzione di bevande alcoliche o di medicinali.
- L'utilizzatore o l'operatore è responsabile della sicurezza di terzi presenti nel perimetro di lavoro della macchina. Fate in modo che nessuno venga ferito dalle proiezioni di pietre o di altri oggetti durante l'utilizzo della macchina.
- Evitate la presenza di persone (soprattutto bambini), o di animali nelle vicinanze della macchina quando il motore è acceso. Non avviate la macchina in loro presenza.
- Non togliete mai le etichette o gli elementi di sicurezza.
- Il tosaerba deve essere obbligatoriamente dotato del suo sacco di raccolta e/o della sua piastra/deflettore di sicurezza. Verificate frequentemente che il sacco di raccolta non presenti alcun segno di usura o di deterioramento. Non utilizzate mai il tosaerba se le protezioni sono difettose.
- Non mettete mai mani o piedi sotto il piatto di taglio.
- Non avvicinate mai mani e piedi alle parti rotative e in movimento. Tenetevi sempre a debita distanza dall'apertura di scarico.
- Proteggete il viso e gli occhi durante il taglio sotto gli alberi.
- Prima di togliere il cesto di raccolta, o di modificare l'altezza di taglio, arrestate il motore o disinnestate la lama e attendete la sua immobilizzazione.
- La trasmissione idraulica del vostro tosaerba utilizza dell'olio sotto pressione. Non accendete mai il tosaerba senza la copertura della trasmissione idraulica : il fluido idraulico sotto pressione che potrebbe fuoriuscire può avere una forza sufficiente da penetrare nella pelle e provocare delle ferite gravi e in questi casi si dovrà subito ricorrere all'assistenza medica.
- Evitate gli ostacoli quali cumuli di talpe, ceppi, cordoli, marciapiedi di calcestruzzo che non possono essere tagliati dalla lama e che rischiano di danneggiare l'apparato di taglio.
- Ogni qualvolta la lama subisce stress importanti, deve essere assolutamente sostituita.
- Tosate solo in pieno giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non tagliate l'erba in caso di maltempo.
- Laddove possibile, evitate di tagliare erba bagnata.
- Rispettate la distanza di sicurezza minima data dalle stegole del manubrio. Qualora utilizzate il tosaerba in pendenza, è opportuno essere particolarmente prudenti e cambiare direzione con molta precauzione. Tosate perpendicolarmente al senso della pendenza, mai salendo o scendendo.
- Si sconsiglia l'utilizzo del tosaerba in casi di eccessiva pendenza (immagine 9).
- Non correte mai, ma avanzate lentamente facendo dei passi sicuri, specialmente in pendenza.
- Invertite il senso di marcia o tirate il tosaerba verso di voi con molta precauzione.
- Non modificate le regolazioni della velocità del motore e non utilizzate il motore a regime eccessiva.
- **PERICOLO : NON AVVIATE IN MOTO IL MOTORE IN AMBIENTI CHIUSI. IL GAS DI SCARICO CONTIENE MONOSSIDO DI CARBONIO, È UN GAS MORTALE ED INODORE.**

1 • LA SICUREZZA DELL'UTILIZZATORE E DEI TERZI

- Non lasciate mai il motore acceso senza sorveglianza.
- In caso di interventi sulla macchina, fermate il motore.
- La leva del comando d'innesto della lama e la leva di comando di avanzamento sono dispositivi che devono espletare la loro funzione solo se mantenuti in posizione con mani ; non devono mai essere bloccati in alcun modo.
- Nel caso in cui sia necessario sollevare o trasportare la macchina, arrestate il motore. Per precauzione, staccate il cappuccio dalla candela.
- Se dovete spostare il tosaerba fuori dal tappeto erboso, arrestate la lama o arrestate il motore.
- Rispettate eventuali prescrizioni di legge relative all'utilizzo di macchine a motori termici.
- Queste precauzioni sono indispensabili per la vostra sicurezza. Le raccomandazioni menzionate non sono tuttavia sufficienti, in ogni caso usate il vostro tosaerba consapevolmente.
- Si consiglia di utilizzare una rampa di carico o di farsi aiutare da un'altra persona per caricare la macchina.

MANUTENZIONE E RIMESSAGIO

- Mantene sempre la macchina e i suoi diversi accessori perfettamente funzionanti.
- Sostituite i pezzi consumati o danneggiati per una maggiore sicurezza.
- I lavori di manutenzione e di pulizia del tosaerba devono essere effettuati esclusivamente a motore spento. Per precauzione, staccate il cappuccio della candela.
- Utilizzate sempre benzina acquistata recentemente. La benzina vecchia lascia dei depositi di gomma nel carburatore, provoca delle perdite e rende difficile l'avviamento del motore. Acquistate unicamente la quantità di carburante che utilizzerete entro un mese, e conservatela in una apposita tanica.
- **ATTENZIONE PERICOLO** : la benzina è altamente infiammabile.
- **NON STOCCATE, NON ROVESCIATE, NON UTILIZZATE BENZINA VICINO A FIAMME LIBERE** o ad apparecchi tipo stufe, fornelli o scaldabagni provvisti di fiammella o in grado di emanare scintille.
- Non fate il pieno di carburante al chiuso o in un locale non ventilato. Fate il pieno solo all'esterno e non fumate durante l'operazione.
- Aggiungete carburante prima di avviare il motore.
- Non togliete mai il tappo del serbatoio del carburante mentre il motore funziona o è caldo. Lasciate raffreddare il motore alcuni minuti prima di fare il pieno di carburante.
- Rimettete correttamente al loro posto i tappi del serbatoio e della tanica di riserva di carburante.
- Non tentate di avviare il motore dopo che è stato rovesciato il carburante, se sentite odore di carburante o di altre sostanze in grado di provocare delle esplosioni. Allontanate il tosaerba dalla zone dove è stato sparso il carburante ed evitare di innescare fiamme fino a che i vapori del carburante non si siano dispersi.
- Non trasportate il tosaerba con carburante nel serbatoio o con il rubinetto di alimentazione aperto.
- Non modificate le molle del regolatore di giri, le aste o altri pezzi al fine di aumentare il regime del motore. Fare funzionare il motore al regime raccomandato.

- Non controllate la scintilla togliendo la candela. Utilizzate un dispositivo di controllo omologato.
- Non tirate la fune d'avviamento quando la candela non è montata.
- Non colpite il volano motore né con un martello né con altri oggetti duri, l'operazione potrebbe provocare la rottura del volano durante il funzionamento; delegate ad un riparatore autorizzato ETESIA le operazioni più importanti, esso dispone degli strumenti appropriati per la manutenzione del motore.
- Non utilizzate il motore senza marmitta. Controllatela regolarmente e sostituirla in caso di danni o di perdite.
- Non toccate il tubo di scarico, il cilindro né le alette calde, al fine di evitare ustioni.
- Non utilizzate il tosaerba in zone boschive, cespugliose o su terreni incolti o sterposi, se non è equipaggiato di parascintille. (Il parascintille deve essere conservato in buono stato dal proprietario o dall'operatore).
- Non avviate il motore nel caso in cui il filtro aria o il coperchio del filtro aria non siano al loro posto.
- Escludete l'avviamento accidentale del motore; staccando il cappuccio dalla candela, prima di iniziare le operazioni di manutenzione del tosaerba.
- Liberare le alette del cilindro e il meccanismo del regolatore da sporczia, residui di erba o altro in grado di modificare il regime del motore.
- Tirate lentamente la corda dell'avviamento fino a sentire una certa resistenza. Quindi tirate energicamente per evitare dei ritorni che possano provocare strappi alla mano o al braccio.
- Controllate che i tubi e i raccordi del carburante non presentino tagli o perdite. Sostituite i pezzi se necessario.
- Le lame di ricambio devono essere montate unicamente sulle macchine alle quali sono destinate e conformemente alle indicazioni fornite.
- L'uso di componenti non originali potrebbe influire negativamente sulle prestazioni del prodotto e mettere in pericolo l'operatore. Utilizzate solo parti di ricambio originali.

RESPONSABILITÀ

- Nel caso di utilizzo non conforme al presente manuale e alla regolamentazione in vigore, ETESIA declina ogni responsabilità. Non disperdetevi l'erba in luoghi non autorizzati.
- Non effettuate modifiche al tosaerba senza l'accordo preventivo di ETESIA.
- Qualsiasi modifica non autorizzata da ETESIA può rendere la macchina pericolosa e provocare serie infortuni durante il suo utilizzo. Nel caso di non rispetto delle istruzioni, ETESIA declina ogni responsabilità.

IDENTIFICAZIONE DEL TOSAERBA

- Il numero di identificazione del tosaerba si trova sull'apposita etichetta incollata sulla macchina.
- Comunicate questo numero al vostro rivenditore-riparatore, in caso d'intervento sul tosaerba.
- L'utente sarà pronto ad utilizzare questo tosaerba soltanto dopo aver letto attentamente le istruzioni di sicurezza. Leggete interamente questo manuale di istruzioni per l'uso e la manutenzione del tosaerba.

2• SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI - SICUREZZA



Questa figura è riportata nel libretto uso e manutenzione ed indica, che il paragrafo si riferisce alla sicurezza dell'utilizzatore.



Quando questo simbolo è riportato nel manuale d'uso, indica dei punti importanti per la durata della tosaerba.

• SIMBOLO MOTORE



La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Spegnerne il motore prima di fare rifornimento.



NON FUMARE.

Fate rifornimento in un locale ben aerato e lontano da fiamme o scintille.



Il gas di scarico contiene monossido di carbonio, che è un veleno mortale ed inodore.



Non fate funzionare il motore in ambiente chiuso.



Per evitare gravi ustioni, non toccate il tubo di scarico quando è caldo.

• ETICHETTA SICUREZZA

a. ATTENZIONE !

b. Prima dell'utilizzo, leggete e osservate rigorosamente le istruzioni del manuale d'uso.

c. Fate attenzione alla lama di taglio. La lama continua a girare anche dopo l'arresto del motore. Rischio di amputazione delle dita.

d. Arrestate il motore e staccate il cappuccio della candela prima di procedere a qualsiasi operazione di manutenzione.

e. Rischio di proiezione di oggetti.

f. Tenete i terzi lontani dalla zona pericolosa.

g. ATTENZIONE PERICOLO!

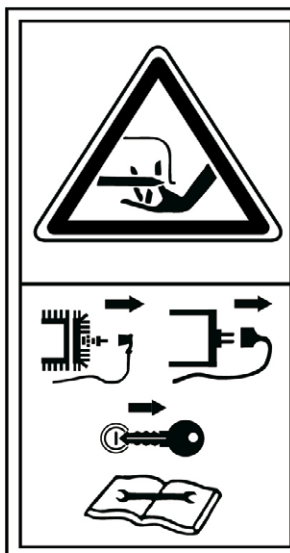
h. Non fate funzionare la tosaerba se il cesto di raccolta e/o il deflettore di sicurezza non sono in posizione.

a



b

c



d

e



f

g



h

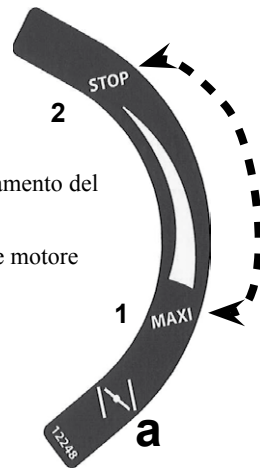
2• SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI - UTILIZZO

COMANDO ACCELERATORE DEL MOTORE (RMHB)

a- Posizione STARTER per l'avviamento del motore a freddo

b- Fascia di regolazione del regime motore

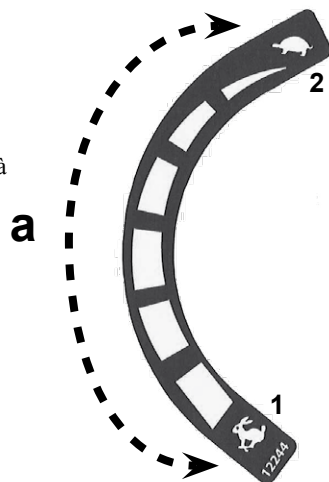
- 1- Regime massimo
- 2- Arresto motore



COMANDO VARIATORE DI VELOCITA' (RMHB)

a- Fascia di regolazione velocità d'avanzamento

- 1- Velocità massima
- 2- Velocità minima



COMANDO AVANZAMENTO (INSERIMENTO RUOTE MOTRICI) (RMCB - RMHB)

- Per avanzare, portate l'archetto di comando avanzamento contro il manubrio.

- Per arrestarsi, rilasciate l'archetto.



COMANDO DI AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE (RMCB - RMCS)

1- Avviamento

- 1 - Portate la leva di sicurezza contro il manubrio.
- 2 - Tirate la manopola di accensione.

2- Arresto

- Rilasciate la leva di sicurezza.



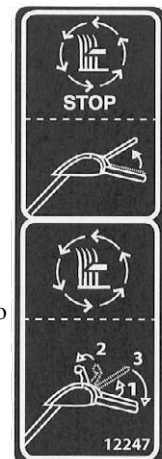
COMANDO INSERIMENTO LAMA (RMHB)

Inserimento

- 1- Portate la leva d'inserimento lama verso l'alto.
- 2- Spingete il fermo della leva d'inserimento lama in avanti.
- 3- Portate la leva d'innesto lama sul manubrio.

Arresto

- Per fermare la lama, rilasciate le leva d'inserimento lama : la lama si arresta.

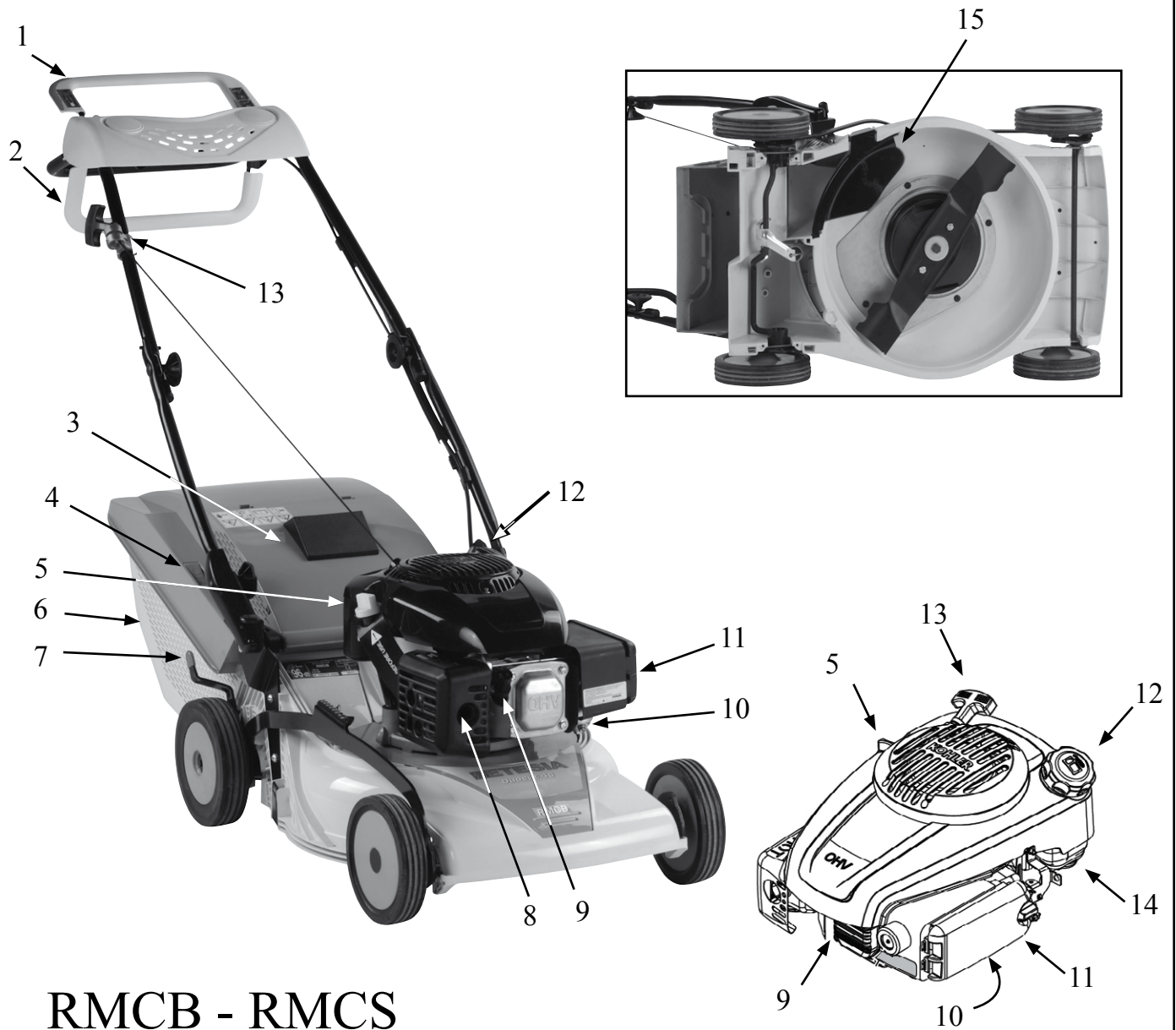


LIVELLO DI TAGLIO (RMCB - RMCS - RMHB)

- Indicazione dell'altezza di taglio in millimetri.



3• DESCRIZIONE



RMCB - RMCS

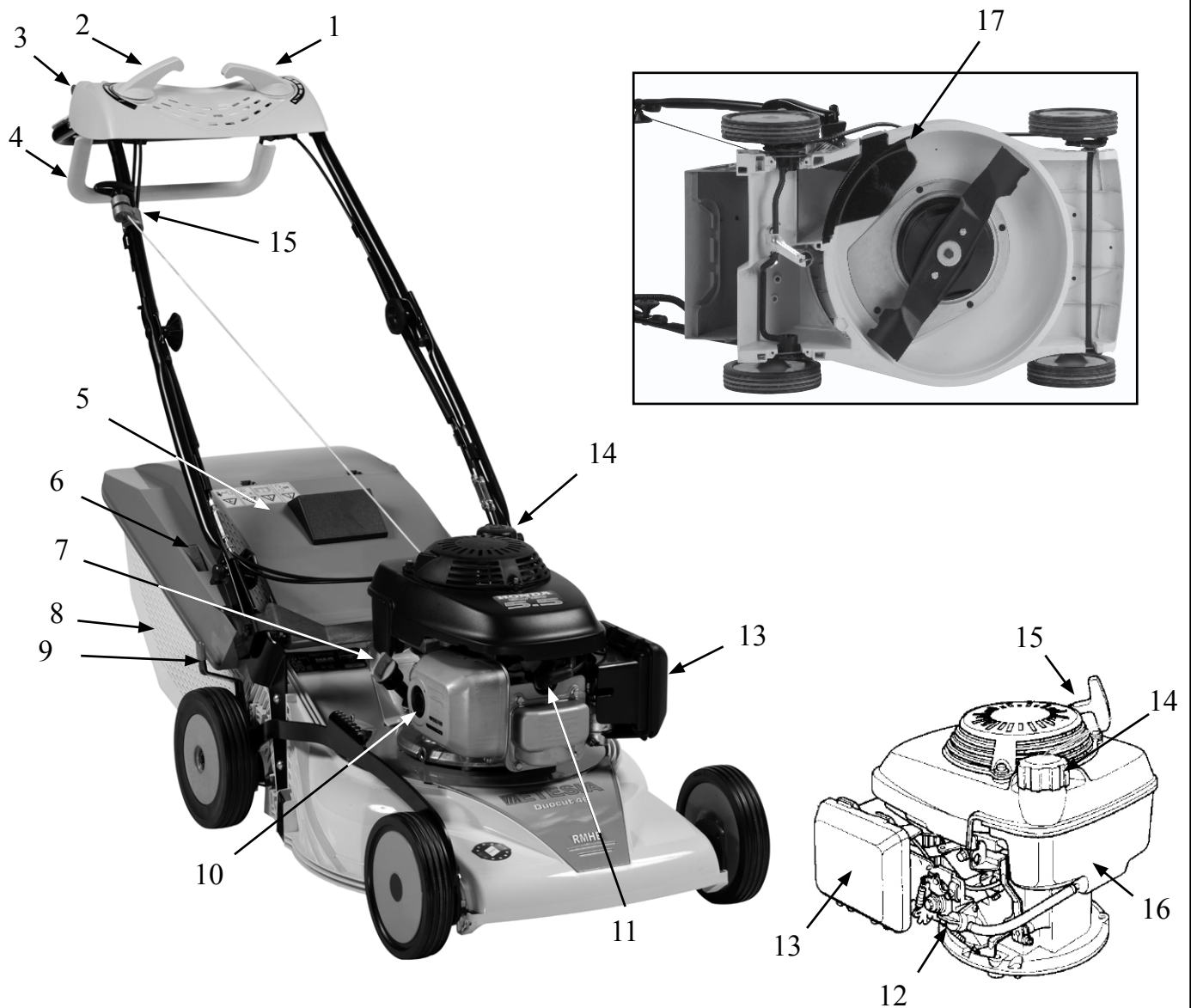
1. Leva di sicurezza
2. Leva comando avanzamento (RCMB)
3. Scudo, deflettore di sicurezza
4. Indicatore riempimento cesto
5. Astina, tubo di riempimento
6. Cesto di raccolta
7. Leva di regolazione dell'altezza di taglio
8. Marmitta di scarico
9. Candela di accensione

10. Rubinetto del carburante
11. Filtro aria
12. Tappo del serbatoio carburante
13. Manopola di accensione
14. Serbatoio del carburante
15. Inserto mulching

PEZZI DI RICAMBIO

Lama di taglio : MZ46E

3• DESCRIZIONE



RMHB

1. Manopola comando variatore
2. Manopola acceleratore
3. Leva d'inserimento lama
4. Leva comando avanzamento
5. Scudo, deflettore di sicurezza
6. Indicatore riempimento cesto
7. Astina / Tubo di riempimento olio
8. Cesto di raccolta
9. Leva di regolazione dell'altezza di taglio
10. Marmitta di scarico

11. Candela di accensione
12. Rubinetto del carburante
13. Filtro aria
14. Tappo del serbatoio carburante
15. Manopola di accensione
16. Serbatoio del carburante
17. Inserto mulching

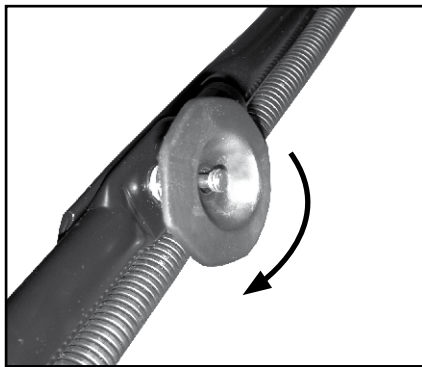
PEZZI DI RICAMBIO

Lama di taglio : MZ46E

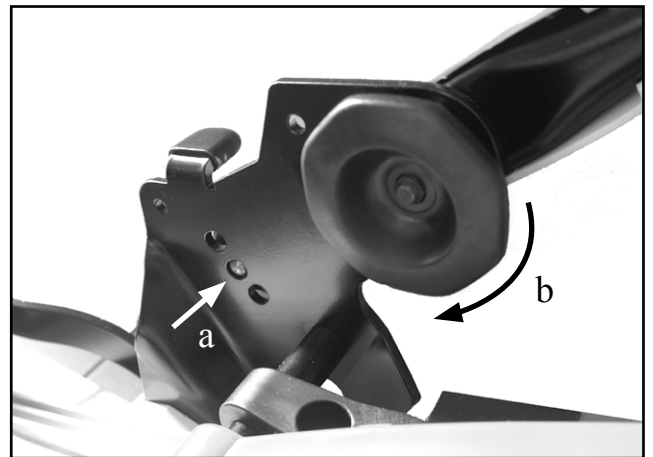
4• IMMAGINI



1



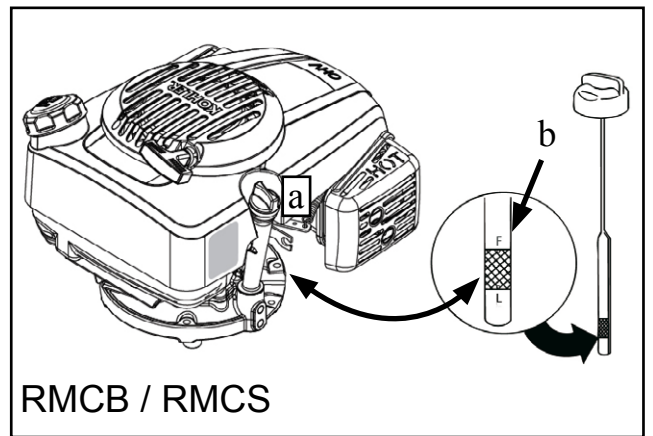
2



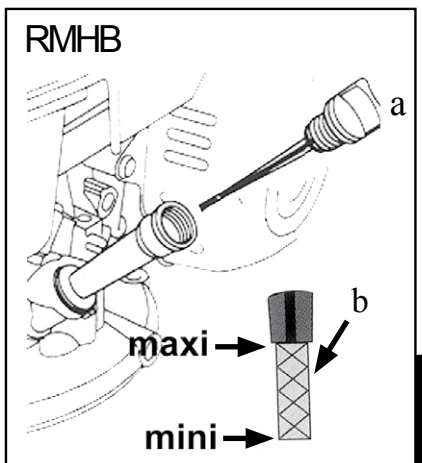
3



4

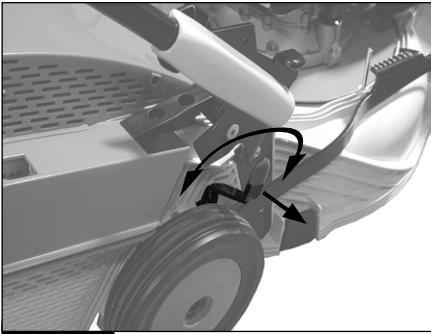


5

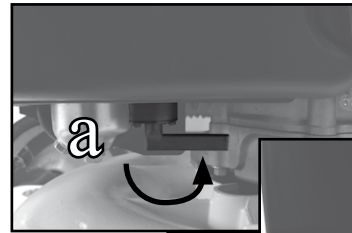


5a

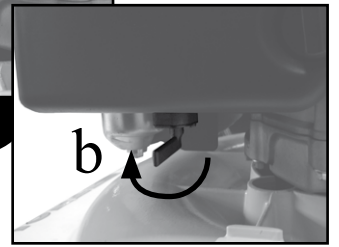
4• IMMAGINI



6

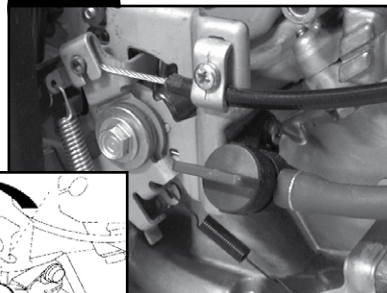


7



b

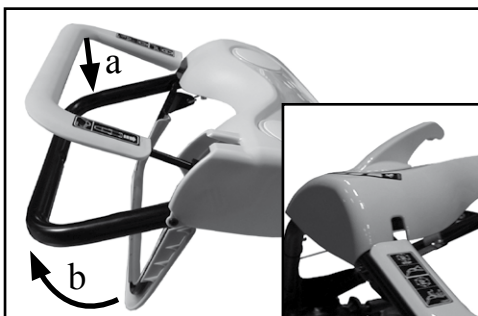
7a



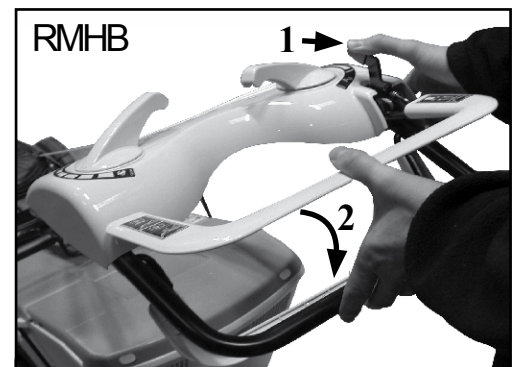
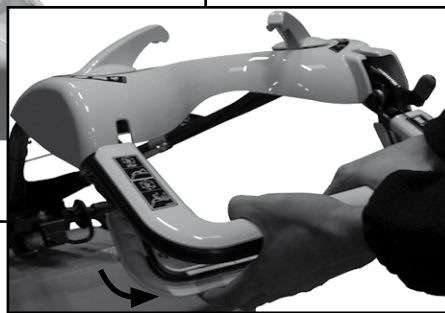
a



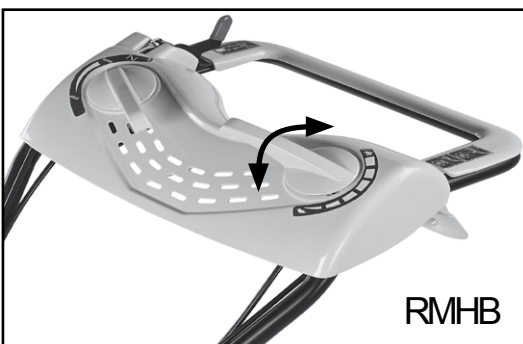
b



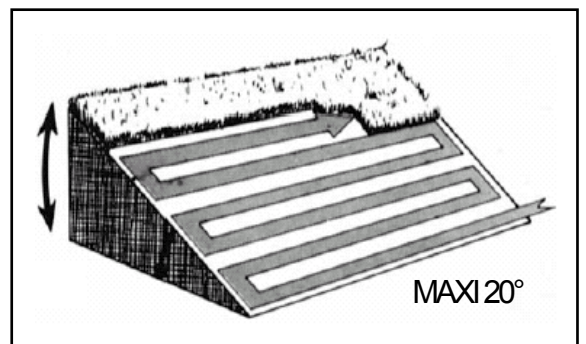
8



8a

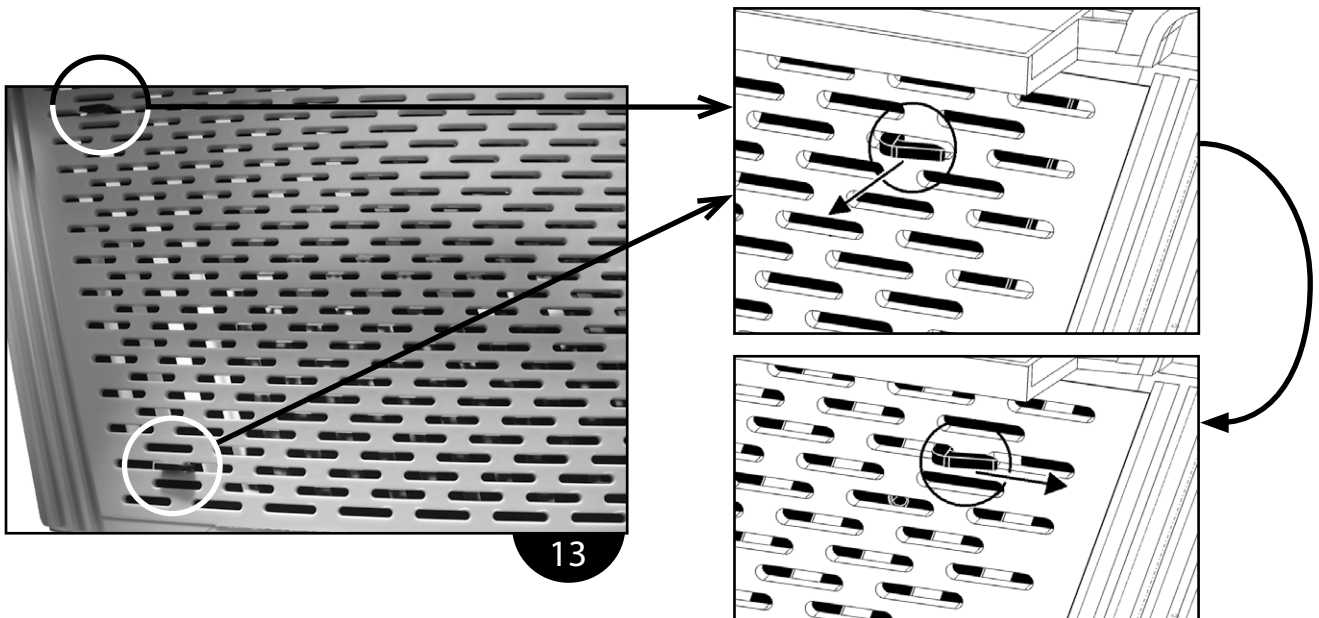
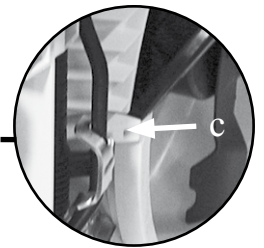
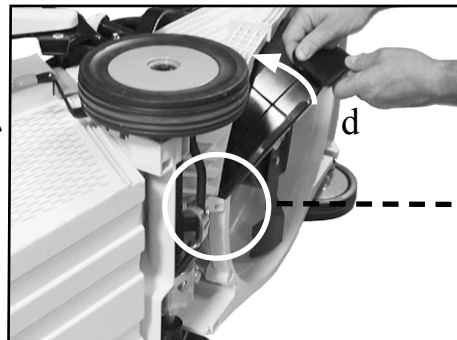
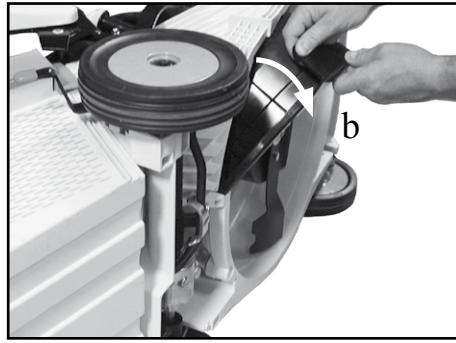
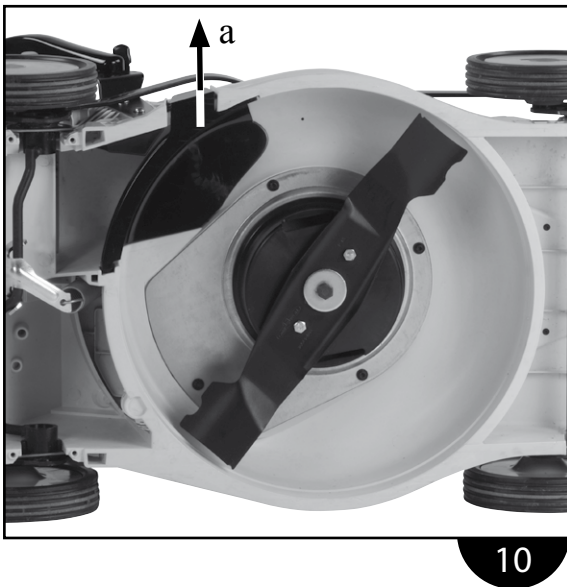


8b



9

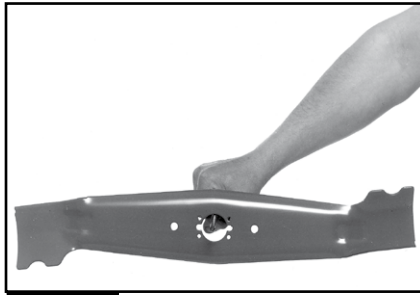
4• IMMAGINI



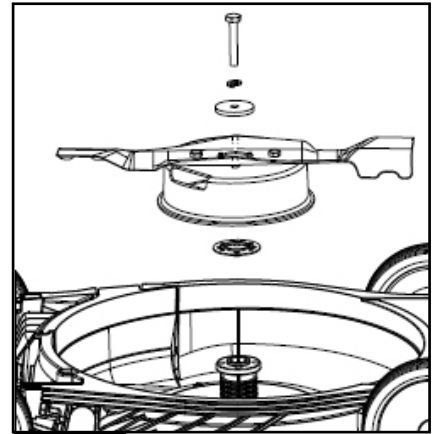
4• IMMAGINI



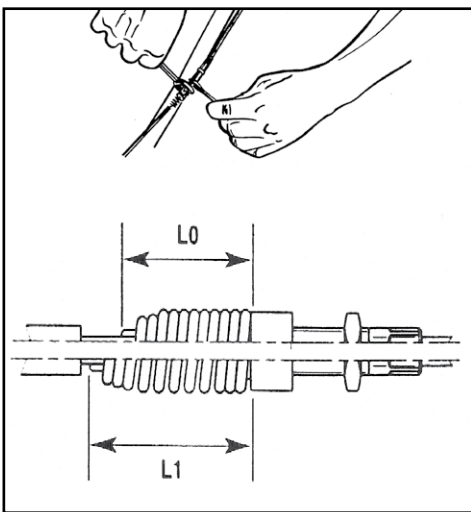
14



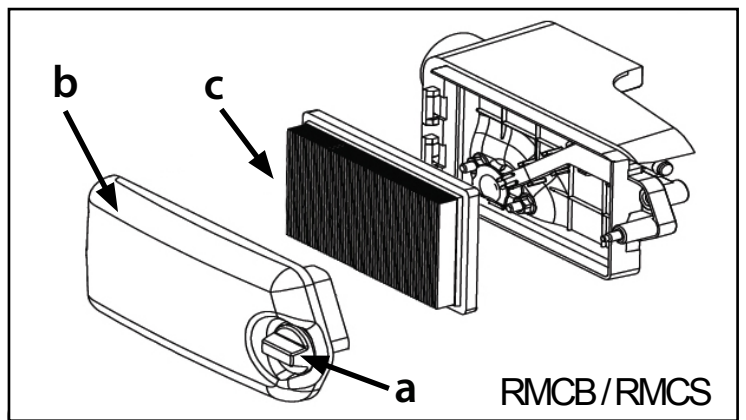
15



16

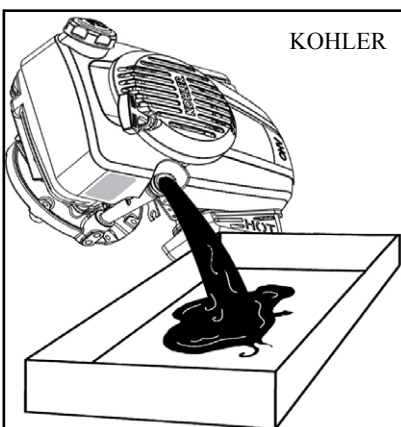


17

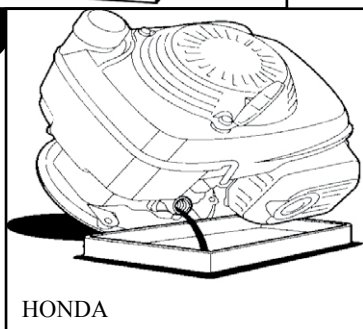


19

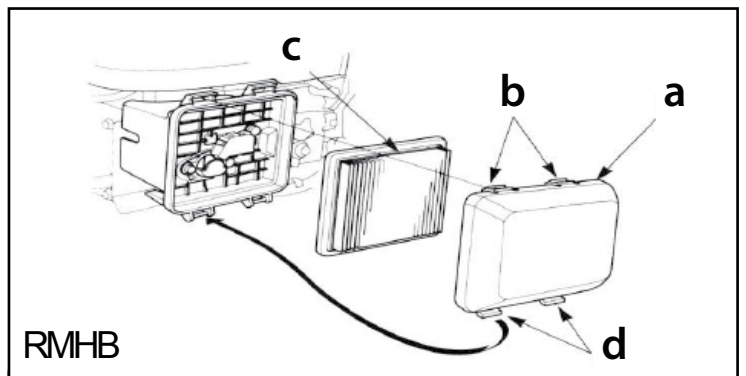
RMCB/RMCS



18

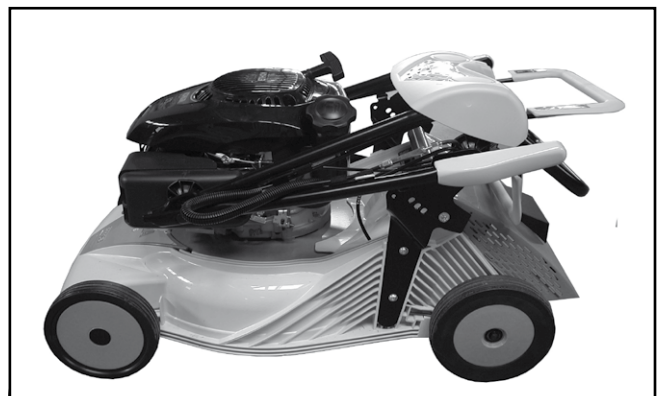


HONDA



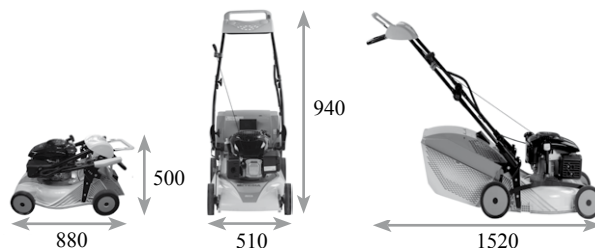
RMHB

19a



20

5• CARATTERISTICHE TECNICHE



Versione	RMCB	RMCS	RMHB
Motore	Kohler XT Series 6.75 - 4 tempi OHV		Honda GCV 160 OHC 4 tempi
Cilindrata	149 cc		160 cc
Corsa	45 mm		50 mm
Alesaggio	65 mm		64 mm
Regime nominale	2900 min ⁻¹		
Olio motore	SAE 30 o SAE 10W30		
Capacità serbatoio olio	0,60 L		0,55 L
Dispositivo d'avviamento	A richiamo automatico		
Regolazione	Meccanica		
Carburante	Benzina senza piombo		
Capacità serbatoio benzina	1,1 L		
Carburatore	Con avviamento ad aria automatica "Smart Choke"	A galleggiante con starter manuale	
Raffreddamento	Ad aria		
Filtro aria	Cartuccia in carta		
Accensione	Elettronica		
Candela (speciale)	Base Ø 12 mm – Lunghezza filetto 19 mm	Base Ø 14 mm – Lunghezza filetto 19 mm	
Distanza elettrodi candela	0,75 mm		
Angolazione massima di funzionamento (con pieno d'olio)	20°		
Potenza a regime nominale	2,5 kW		2,8 kW
Trasmissione	Disco di trasmissione	X	Disco di trasmissione
Velocità di avanzamento	3,6 km/h	X	3,3 à 4,3 km/h con variatore
Rendimento teorico	1650 m ² /h	1380 m ² /h	1970 m ² /h
Sicurezza lama	Rondella di sicurezza		Disco di trasmissione
Arresto lama	Freno motore		Freno della lama
Lama	Riferimento ETESIA : MZ46E		
Larghezza di taglio	46 cm		
Altezza di taglio	Regolazione centralizzata in mm 28 - 38 - 48 - 58 - 68 - 78 - 88		
Piatto di taglio	Xenoy		
Capacità del cesto	56 litri		
Mulching	Si (con inserto removibile)		
Massa	40 kg	36 kg	45 kg
Livello di pressione acustica al posto di guida *	L _{pA} = 83 dB(A) (K _{pA} = 2,5)		L _{pA} = 85 dB(A) (K _{pA} = 2,5)
Livello di vibrazioni al manubrio **	a _{hw} = 4,2 m/s ² (K = 2,1)		a _{hw} = 5,2 m/s ² (K = 2,6)

* Norme di riferimento per le misure : NF EN ISO 5395-1 e -2

** Norme di riferimento per le misure : NF EN 1033, NF EN ISO 5395-1 e -2

6• PREPARAZIONE E MONTAGGIO

MANUBRIO

- Aprite il manubrio, facendo attenzione alla disposizione corretta dei cavi di comando a distanza (immagine 1).
- Avviate i bulloni di fissaggio intermedio al manubrio (immagine 2).
- Posizionate il manubrio all'altezza desiderata in funzione della vostra altezza (3 posizioni possibili). Inserite il perno di fissaggio nel corrispondente foro del manubrio (a immagine 3), poi avvitate e fissate il pomolo (b immagine 3). Attenzione! Fissate le due parti inferiori alla stessa altezza.



Tenete le dita lontane dagli snodi per evitare di farvi male.



Non deve esserci nessun gioco nel fissaggio del manubrio.

Collocate la corda di accensione nella sua guida che si trova sull'impugnatura destra del manubrio (immagine 4). La corda di accensione deve sempre restare inserita nella sua guida.

PREPARAZIONE DEL MOTORE



ATTENZIONE PERICOLO ! : la benzina è altamente infiammabile. Non fumare mentre fate rifornimento di carburante.

- Il riempimento del serbatoio deve sempre essere effettuato a motore spento.
- Non togliete mai il tappo del serbatoio del carburante quando il motore è in funzione.
- Se si è sparso del carburante, non tentate di avviare il motore, allontanate la macchina dalla zona di spargimento ed evitate di provocare qualsiasi fiamma finché i vapori di carburante non sono completamente evaporati.
- Rimettete correttamente a posto i tappi del serbatoio del carburante e della tanica di riserva.
- Quando riempite il serbatoio, fate attenzione che il liquido non trabocchi. Se nonostante queste precauzioni un po' di carburante dovesse fuoriuscire :
 - a) Asciugate scrupolosamente tutti i particolari coinvolti.
 - b) Avviate il motore solo quando siete sicuri che tutto il carburante versato è stato completamente eliminato.



Non aggiungete olio alla benzina !

PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE

OLIO MOTORE

- Per motivi di trasporto, la coppa dell'olio del vostro tosaerba non contiene olio. Non fate mai girare il motore senza olio anche per un breve periodo.



Per evitare che il motore si usuri eccessivamente o si danneggi, non fatelo mai funzionare con un livello di olio inferiore o superiore a quanto previsto dall'indicatore di livello.

- Prima di avviare il motore, fate rifornimento d'olio, utilizzate sempre olio di eccellente qualità, classificato Servizio da SJ (**RMCB e RMCS**), classificato Servizio da SG, SF (**RMHB**) e con viscosità SAE 30 o SAE 10W30.
- Sistemate il tosaerba in una zona orizzontale e sgombra.
- Accertatevi che il motore sia freddo.
- Ripulite le zone intorno all'indicatore di livello.
- Estraiete l'indicatore di livello (a immagine 5 e 5a) e asciugatelo con uno strofinaccio.
- **RMCB / RMCS**
Reinserite l'indicatore di livello nel foro premendo e avvitando di un quarto di giro.
- **RMHB**
Appoggiate il tappo sul tubo senza avvitarlo.
- Togliete l'astina. La traccia lasciata sull'astina deve arrivare al segno [F] per **RMCB / RMCS** (b immagine 5), per **RMHB** il limite superiore (b immagine 5a). Se necessario, rabboccate.
- In caso di eccesso, eliminate subito l'olio in più, inclinando il tosaerba sul lato dell'astina. Non riempite mai la coppa dell'olio oltre al segno dell'astina.
- Quando il livello è corretto, riavvitate il tappo.
- Fate il pieno di carburante.
 - Pulite la zona intorno al tappo serbatoio carburante.
 - Togliete il tappo dal serbatoio carburante. Riempite fino alla base del collo di riempimento. Non riempite troppo il serbatoio del carburante. Lasciate spazio per l'espansione del combustibile.
 - Riposizionate il tappo serbatoio e fissatelo bene.

7• ISTRUZIONI PER L'USO

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO



Effettuate sempre queste regolazioni con il motore e la lama in arresto !

Impostate l'altezza di taglio a seconda dell'altezza dell'erba da tagliare.

- Tirate la leva di regolazione centralizzata verso l'esterno per sbloccarla. Poi portatela fino alla posizione desiderata, quindi rilasciatela nella nuova posizione (immagine 6). I valori numerici sull'indicatore corrispondono all'altezza di taglio in millimetri.

Adattate l'altezza di taglio all'altezza ed alla densità dell'erba da tagliare e alle condizioni climatiche. Se l'erba da tagliare molto folta o bagnata, dovete aumentare l'altezza di taglio.

AVVIARE E ARRESTARE IL MOTORE E LA LAMA DI TAGLIO

- Assicuratevi che la lama sia montata correttamente e serrata.

RMCB / RMCS

- La lama di taglio è collegata direttamente al motore e gira con esso.
- Non innestate la lama quando è parzialmente bloccata da erba troppo alta e non tagliata, perché in questo caso potrebbe essere impossibile farla girare.
- Non sollevate mai il rasaerba una volta avviato o mentre le girano.
- Aprite il rubinetto del carburante (a immagine 7).
- Prendete posto dietro il manubrio.
- Abbassate la leva di sicurezza sul manubrio (a immagine 8).
- Tirate lentamente la manopola di avviamento finché avvertite una compressione.
- Ritornate nella posizione di partenza prima di tirare energicamente la manopola avviamento per far avviare il motore. Riaccompagne la manopola di avviamento. Il motore e la lama si avviano simultaneamente.
- Per arrestare, rilasciate la leva di sicurezza (il motore e la lama si fermano).
- Chiudete il rubinetto del carburante (b immagine 7).

RMHB

- Aprite il rubinetto del carburante (a immagine 7a).
- Spostate la leva dell'acceleratore nella posizione [START] (la farfalla dello starter si chiude automaticamente).
- Tirate lentamente l'impugnatura avviamento fino a sentire la compressione del motore.
- Tornate alla posizione di partenza prima di tirare energicamente l'impugnatura avviamento al fine di avviare il motore. Riaccompagne l'impugnatura verso l'avviamento.
- Quando il motore è in funzione, spostate la leva dell'acceleratore sulla posizione [MAXI].

Nel caso in cui i tentativi di avviamento fossero infruttuosi, ripetete l'operazione dopo aver regolato il comando dell'acceleratore in posizione [MAXI]. Non utilizzate lo starter per riavviare un motore che ha già girato (caldo).

- Per arresto del motore, spostate la leva dell'acceleratore nella posizione [STOP].
- Chiudete il rubinetto del carburante (b immagine 7a).



Non modificate le regolazioni originali del motore ; non fate funzionare il motore in sovra regime.
Nel caso di guasti, contattate il vostro rivenditore di fiducia ETESIA.

Sistema lama disinseribile (RMHB)

Questo dispositivo di sicurezza permette di utilizzare l'avanzamento del tosaerba con la lama ferma, sia sulla superficie da tagliare che durante i trasferimenti fuori dal prato.

- Posizionatevi dietro il manubrio e avviate il motore.
- Spingete il fermo della leva d'inserimento lama in avanti e spostate la leva d'innesto lama sul manubrio mantenendola in posizione (immagine 8a).
- Per arrestare la lama, rilasciate la leva d'innesto : la lama si ferma.

TAGLIO



Indossate sempre pantaloni e scarpe robuste antiscivolo. Sgombrate il prato da eventuali oggetti che possano procurare danni quali pietre, legni, vecchi ferri, fili, ossi, plastiche, ecc. Non mettete mai né mani né piedi sotto il tosaerba quando il motore è in funzione.



Tagliate preferibilmente quando l'erba è asciutta. In caso di umidità o di altezza eccessiva dell'erba, effettuate due passaggi : tagliate una prima volta alla massima altezza onde evitare di sovraccaricare il tosaerba, quindi passate una seconda volta all'altezza desiderata.



In caso di taglio erba su pendii, è necessario adottare particolare prudenza e cambiare direzione con molta precauzione. L'utilizzo della macchina su pendenze eccessive è da evitare. Rispettate lo schema di taglio in pendenza (immagine 9).



Nel caso in cui l'erba dovesse accumularsi sotto il piatto di taglio, fermate il motore e staccate il cappuccio della candela, prima di pilare il piatto di taglio.

La distanza tra le ruote corrisponde alla larghezza del piatto di taglio: è quindi possibile stabilire facilmente la larghezza di taglio. Questo permette di tagliare facilmente nelle zone rasenti i muri e le rocce e di contornare gli alberi. Per ottenere un prato ben tagliato, vi consigliamo di effettuare dei passaggi paralleli, che si sovrappongano leggermente.

VELOCITÀ DI AVANZAMENTO

NOTA : Non tentate di modificare l'assetto del motore per aumentare la velocità massima. La sovra velocità è pericolosa e rende nulla la garanzia.

AVANZAMENTO

- Per avanzare, spingete la leva d'avanzamento con decisione contro il manubrio (b immagine 8).
- Per fermarvi, lasciate la leva d'avanzamento.



Siate particolarmente prudenti quando dovete spostare la macchina verso di voi.

SELEZIONE DELLA VELOCITÀ DI AVANZAMENTO (RMHB)

Il variatore di velocità permette di adattare l'avanzamento del tosaerba a tutte le condizioni di taglio e di utilizzo, grazie alla variazione graduale della velocità.


Per cambiare la velocità di avanzamento, accendete il motore, quindi azionate la manopola di comando del variatore (vedi immagine 8b).

7• ISTRUZIONI PER L'USO

Lo stato della superficie da tagliare indurrà l'operatore nella scelta della velocità ottimale :

- Selezionate la marcia lenta quando le condizioni di tosatura lo richiedono : erba alta, densa o bagnata, terreno in pendenza.
- Selezionate una marcia più rapida se le condizioni di tosatura lo permettono : erba asciutta, né troppo alta, né troppo folta, terreno piano.



Evitate di muovere la leva del variatore quando il motore è in posizione di arresto : rischiate di scollegare la cinghia del variatore d'avanzamento. In caso di manipolazione, spostate la leva nella posizione  dopo l'accensione del motore e ritornate poi alla posizione di taglio abituale.

GESTIONE DEL TOSAERBA PER TAGLIARE

Non toccate la lama in rotazione. Fate particolarmente attenzione quando cambiate senso di marcia sui terreni in pendenza. Non tagliate mai in discesa, ma al contrario restando in una posizione parallela a quest'ultima (immagine 9). Mantenete sempre una certa distanza dal piatto di taglio del tosaerba.

Spegnete il motore e staccate il cappuccio della candela prima di rimuovere eventuali inceppamenti o di rimuovere il carter di taglio.

In caso d'impossibilità ad arrestare il motore con il comando principale, chiudete il rubinetto del carburante (questa procedura provocherà l'arresto del motore entro 3 minuti).

TAGLIO CON IL CESTO DI RACCOLTA

- Sganciate e rimuovete l'inserto « mulching » (a, b immagine 10).

Quando tagliate l'erba con il cesto di raccolta, tenete sotto controllo il riempimento del cesto. Fermatevi prima che l'erba cominci ad accumularsi sotto al piatto. Il cesto di raccolta è fornito di un indicatore di riempimento nella parte superiore (immagine 11) che segnala, con l'indicazione « STOP », che l'erba non riesce più ad entrare nel cesto di raccolta. Significa che è necessario svuotare il cesto.

POSIZIONAMENTO DEL CESTO DI RACCOLTA



Effettuate sempre queste regolazioni con il motore spento !

- Sollevate il deflettore di sicurezza tramite l'apposita impugnatura e avvicinate il cesto di raccolta al canale di scarico (immagine 12a).
- Agganciate il cesto di raccolta al tosaerba (immagine 12b) e appoggiate il deflettore di sicurezza sopra al cesto di raccolta.



Prima di iniziare i lavori, verificate che il cesto di raccolta e il deflettore di sicurezza siano in buono stato e ben posizionati. Se sono deteriorati, sostituiteli.

SVUOTAMENTO DEL CESTO RACCOGLIERBA



Effettuate sempre queste regolazioni con il motore spento !

- Sollevate il deflettore e staccate il cesto di raccolta afferrando la sua impugnatura. Questa operazione può essere eseguita da ambo i lati del tosaerba.
- Svuotate il cesto di raccolta versando il suo contenuto dall'apertura frontale.

GRIGLIE PARA-POLVERE (IMMAGINE 13)

Per ridurre la fuoriuscita di polvere ed erba tagliata dalle pareti laterali del cesto di raccolta, montate le griglie supplementari fornite come accessorio al vostro tosaerba.

- Posizionate le griglie supplementari all'interno del cesto di raccolta, appoggiandole sul bordo superiore delle pareti laterali, con i ganci girati verso le pareti.
- Inserite i ganci nelle apposite aperture della griglia del cesto di raccolta
- Fate scorrere le griglie supplementari in avanti per bloccarle.

TAGLIO CON INSERTO MULCHING

- Montate l'inserto removibile «mulching» : inserite l'estremità nell'apposita fessura (c immagine 10) situata sotto al carter posteriore, e spingete con decisione in modo che il fermo di tenuta si agganci al piatto (d immagine 10).
- Adattate sempre l'altezza di taglio all'altezza e alla densità dell'erba da tagliare e alle condizioni climatiche.
- Osservate la superficie appena tagliata : non devono risultare depositi di erba in superficie. Se sono visibili delle tracce di erba, aumentate l'altezza di taglio in modo da eliminare il problema.



Qualora, per un'operazione di manutenzione o di controllo, fosse necessario inclinare il tosaerba, fate attenzione ad inclinarlo sul lato che permette al carburatore di stare in alto.

TOSATURA CON SCARICO POSTERIORE

Per il taglio occasionale di erba alta, potete utilizzare la vostro tosaerba senza il cesto di raccolta e senza l'inserto «mulching». Lo scudo di sicurezza è concepito per proteggervi. Lo stesso si ripositiona automaticamente. Non dovete sollevarlo che il tempo necessario a togliere del cesto. Non utilizzate mai la macchina se il deflettore di sicurezza è danneggiato o mancante. Non toglietelo mai dalla macchina. Non smontatelo per nessuna ragione.

Consiglio : Dopo il primo taglio in posizione alta, potete montare l'inserto «mulching» (configurazione mulching) ed eseguire un secondo passaggio all'altezza di taglio desiderata.



Prima di ogni intervento, spegnete il motore scollegate il cavo di alimentazione, chiudete il rubinetto benzina e rimuovete il cappuccio candela.

La migliore manutenzione consiste innanzi tutto nella pulizia regolare del tosaerba dopo ogni taglio (piatto di taglio, ruote, trasmissione, ecc.).

PULIZIA

• Dopo aver spento e lasciato raffreddare il motore, togliete il cesto di raccolta, svitate i pomoli di fissaggio inferiore del manubrio fino a poter raddrizzare il manubrio, quindi sollevate la macchina dalla parte anteriore per posizionarla in verticale (immagine 14).

Consiglio : Non svitate i due pomoli di fissaggio intermedio del manubrio: la parte superiore del manubrio va mantenuta allineata con le parti inferiori.

- Se preferite ribaltare la macchina lateralmente, accertatevi che il filtro aria sia sempre orientato verso l'alto.
- Pulite il tosaerba e in particolare la parte interna del piatto di taglio. Togliete i residui d'erba tagliata con un raschietto ed una spazzola.
- Evitate di girare la lama di taglio durante le operazioni di pulizia in modo da garantire, in seguito, un avviamento più facile.
- Nel caso utilizzaste un getto d'acqua, soprattutto nel caso di idropulitrice, fate attenzione a non dirigere l'acqua su elementi del motore quali : carburatore, filtro aria, avviamento, marmitta. Non lavate mai la macchina con acqua calda.

VERIFICA DEI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

- Verificate regolarmente il buono stato dello scudo/deflettore di sicurezza e del sacco raccogliherba. Fateli sostituire se sono danneggiati.
- Controllate il corretto funzionamento del comando di sicurezza : archetto di mantenimento del comando di sicurezza rilasciato = arresto della lama in meno di 3 secondi.

Se rilevate un'irregolarità di funzionamento, fate subito verificare il sistema di sicurezza dal vostro rivenditore ETESIA.

MANUTENZIONE DELL' APPARATO DI TAGLIO



Prima di ogni utilizzo, verificate che la lama, la vite di fissaggio della lama, e l'unità di taglio non siano né consumati né danneggiati. Una lama deformata o consumata oltre i limiti d'usura (piccole tacche alle estremità della lama), deve essere sostituita.

- Qualsiasi choc contro un ostacolo o una qualsiasi usura anomala può provocare uno squilibrio e il quindi il deterioramento dei cuscinetti, se non del motore nel suo insieme. In questo caso, decade la garanzia. Utilizzate una lama nuova piuttosto di rischiare un'avaria del motore in seguito al banale sbilanciamento della lama.
- Controllate regolarmente il bilanciamento della lama (immagine 15).

SOSTITUZIONE DELLA LAMA (IMMAGINE 16)

- Ogni qualvolta la lama subisce stress importanti, deve essere assolutamente sostituita.
- Delle microcrepe provocate dall'urto, possono provocare la rottura della lama in più parti.



Munitevi di un paio di guanti spessi al fine di evitare incidenti nel manipolare la lama, che è particolarmente tagliente nelle parti affilate.

La lama è unita all'albero motore mediante una rondella di accoppiamento. Nel caso la lama urti contro un ostacolo, i naselli della rondella risulteranno danneggiati : la lama non sarà più accoppiata regolarmente e quindi non sicura. Questa rondella è un pezzo soggetto ad usura, la cui sostituzione è normale.

- Svitate la vite di fissaggio della lama.
- Sostituite la lama facendo attenzione al senso di montaggio « alette » verso il motore (immagine 16).



Fate in modo che i due punti di taglio girino sullo stesso piano.

- Misurate la distanza che separa l'estremità della lama dal limite inferiore del bordo del telaio. Questa distanza deve essere identica anche per l'altra estremità della lama nel medesimo punto di misurazione e non deve essere inferiore a 3 mm.

In caso di un urto violento, fate effettuare una verifica del sistema di fissaggio della lama da un riparatore autorizzato ETESIA.

MANUTENZIONE DEL SISTEMA DI TRASMISSIONE AVANZAMENTO (IMMAGINE 17)

Dopo ogni utilizzo, pulite il sistema di trasmissione rimuovendo l'eventuale erba accumulatasi.

IMPORTANTE ! Verificate regolarmente la giusta regolazione del cavo d'innesto avanzamento.

Controllando e regolazione della tensione:

L0 = lunghezza della molla a riposo

L1 = lunghezza della molla quando il comando corrispondente è azionato

La sollecitazione applicata alla molla che collega il cavo alle leve di comando (valore L1-L0) deve essere mantenuta, una volta innestata e con motore spento, ad un valore compreso tra 4 e 5 mm per il cavo frizione avanzamento.

Le eventuali regolazioni possono essere eseguite agendo sui fermi a vite del tenditore posto sulle guaine a livello del manubrio:

- Svitate i contro-dadi, allentate i fermi di quanto necessario, poi serrate i contro-dadi e verificate.

Quando le leve di comando non sono azionate, la molla non deve esercitare alcuna tensione sul cavo.

MANUTENZIONE DEL MOTORE



Prima di ogni intervento di manutenzione e per evitare qualsiasi rischio d'avvio accidentale del tosaerba, togliete il cappuccio della candela. Cambiate l'olio del motore all'esterno (all'aria aperta).

CAMBIO OLIO MOTORE

- Il primo cambio dell'olio deve essere realizzato dopo le prime 5 ore di funzionamento. Queste ore devono essere considerate come un periodo di rodaggio durante il quale il motore non deve essere usato in modo troppo intenso.
- In seguito, i cambi dell'olio devono essere eseguiti ogni 50 ore o una volta all'anno. In caso d'uso del tosaerba in condizioni difficili (temperatura ambiente e carico elevati), si dovrà procedere a cambi olio più frequenti.



Attenzione all'olio caldo svuotato.

METODO CAMBIO OLIO

Cambiate l'olio quando il motore è ancora caldo.

- Pulite l'area attorno al tappo dell'indicatore di livello.
- Estrae il tappo dell'indicatore di livello. Ribaltate il motore sul lato, con il filtro aria verso l'alto. Scaricate l'olio in un recipiente adatto.

8• MANUTENZIONE

- Una volta che il serbatoio è completamente vuoto, raddrizzate il motore.
- Rabboccate il serbatoio con dell'olio nuovo. Il livello deve raggiungere il segno [F] sull'astina di livello per **RMCB / RMCS**, per **RMHB** il limite superiore.
- Riposizionate l'indicatore di livello e fissate bene.

Depositare l'olio usato in una stazione autorizzata di recupero (immagine 18).

FILTRO DELL'ARIA

RMCB / RMCS (IMMAGINE 19)

E' inevitabile che delle impurità penetrino nel filtro dell'aria. Pulite regolarmente il filtro aria del motore : ogni 25 ore o una volta l'anno. Pulitelo più sovente se il tosaerba viene utilizzato in zone particolarmente polverose.



Se il motore lavora con alcune componenti del filtro aria allentate o danneggiate, il motore stesso potrebbe usurarsi in modo prematuro o rovinarsi. Sostituite tutte le componenti piegate o danneggiate.



Non utilizzate benzina o aria compressa.

- Svitare il pomolo (a) e rimuovete il coperchio (b) del filtro aria.
- Togliete l'elemento in carta (c) dalla base e sostituitelo.
- Montate l'elemento con la parte pieghettata verso l'esterno e posizionate la guarnizione in gomma sui bordi della base.
- Rimontate il coperchio del filtro aria e fissatelo bene tramite l'apposito pomolo.

RMHB (IMMAGINE 19A)

- Togliete il coperchio del filtro ad aria (a) staccando le due linguette superiori (b) situate sul coperchio del filtro ad aria, quindi le due linguette inferiori (d).
- Togliete l'elemento filtrante (c). Verificate accuratamente che non sia perforato o strappato. Sostituirlo se necessario.
- Picchiettate leggermente l'elemento più volte su di una superficie dura al fine di far cadere le impurità in eccesso. Non cercate mai di togliere la sporcizia per mezzo di una spazzola : tale azione spingerebbe la sporcizia all'interno delle fibre.
- Sostituite l'elemento nel caso in cui sia eccessivamente sporco.
- Riposizionate l'elemento e successivamente il coperchio del filtro ad aria.

Non utilizzate né solventi né benzina né aria compressa per la pulizia del filtro dell'aria. Non oliate la cartuccia.

CANDELA



Utilizzate sempre candele aventi valore termico appropriato.

- Rimuovete la candela, pulite la sede della candela. Se necessario sostituite la candela.
- Controllate la distanza dell'elettrodo tramite uno spessimetro. Regolate tale distanza (vedi le caratteristiche tecniche pag.13).
- Montate la candela nella testa cilindro. Serrate la candela a 22-24 Nm (**RMCB / RMCS**).

SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO

Un raffreddamento adeguato è essenziale. Per evitare surriscaldamenti, pulite i ripari, le alette di raffreddamento e le altre superfici esterne del motore. Evitate di spruzzare acqua sul fascio di cavi o sulle componenti elettroniche. Controllate la tabella riepilogativa delle manutenzioni periodiche.

TRASPORTO



Se la macchina deve essere sollevata o trasportata, fermate il motore. Lasciatelo raffreddare per almeno 15 minuti prima di caricare la tosaerba in un veicolo. Per precauzione, staccate il cappuccio della candela.



Non trasportate mai la tosaerba con della benzina nel serbatoio o con il rubinetto della benzina aperto. Il tosaerba deve essere tenuto in posizione orizzontale durante il trasporto per evitare delle perdite d'olio o di benzina.

Si consiglia di utilizzare una rampa di carico o di farsi aiutare da qualcuno per caricare e scaricare la tosaerba.

RIPIEGO RAPIDO DEL MANUBRIO (IMMAGINE 20)

Per ridurre l'ingombro del tosaerba durante il trasporto o il rimessaggio, il manubrio può essere rapidamente ripiegato in avanti.

- Rimuovete il cesto di raccolta.
- Sganciate la funicella avviamento dal suo supporto e riaccompagnate l'impugnatura fino al motore.
- Svitare i pomelli di tenuta intermedi del manubrio in modo da poter ruotare la parte superiore del manubrio verso il basso.
- Allentate i pomelli di fissaggio inferiore del manubrio, scollegate le parti inferiori del manubrio dal loro punto di fissaggio inferiore.
- Ripiegate le parti inferiori del manubrio in avanti e appoggiatevi sopra la parte superiore del manubrio accompagnando il movimento per non danneggiare i cavi.

9• ARRESTO PROLUNGATO - RIMESSAGGIO INVERNALE

PREPARAZIONE

- Cominciate a pulire con cura il vostro tosaerba ed in particolare la parte interna del piatto di taglio.
- Pulite il filtro aria.
- Svuotate il serbatoio dal carburante e fate girare il motore affinché sia consumato tutto il carburante presente nella vaschetta del carburatore e nei tubi.
Lo svuotamento del serbatoio deve essere realizzato all'esterno (all'aperto).
- Quando il motore è ancora caldo, scaricate l'olio e sostituitelo con olio nuovo e di viscosità appropriata.
- Smontate la candela e versate, la quantità pari a 15 ml d'olio per motore nel cilindro.

Tirate lentamente la fune dell'avviamento finché avvertite la compressione, l'olio proteggerà così le valvole dalla corrosione.

- Conservate il tosaerba in un locale ben asciutto, su tavole o una lamiera.

RIMESSA IN FUNZIONE

- Svitare la candela e pulitela con della benzina. Lasciatela asciugare, senza rimontarla.
- Tirate energicamente più volte sull'avviamento per eliminare l'olio in eccedenza nel cilindro.
- Rimontate allora la candela.
- Verificate il livello d'olio, poi fate il pieno di carburante senza piombo.
- Ora, potete riavviare il motore.

Potete ovviamente affidare questo tipo di manutenzione stagionale al vostro rivenditore ETESIA.

10• RIPARAZIONE DEI GUASTI E RIMEDI

La maggior parte delle anomalie di funzionamento sono dovute a manovre errate, uso improprio della macchina o mancata osservanza degli interventi di manutenzione da noi raccomandati. Se il danno persiste nonostante le verifiche da noi indicate qui di seguito, rivolgetevi al vostro rivenditore ETESIA.



Prima di qualsiasi intervento, staccate il cappuccio della candela e chiudete il rubinetto della benzina.

DISFUNZIONE	ORIGINI PROBABILI	RIMEDI
Difficoltà d'avvio	Mancanza di carburante	Fate il pieno ed aprire il rubinetto della benzina
	Candela incrostata o difettosa	Pulite o sostituite la candela
	Eccesso di carburante (motore ingolfato)	Smontate la candela e svuotate il motore tirando sull'avviamento
	Filtro dell'aria incrostato	Pulite o sostituite il filtro
Marcia irregolare, forti vibrazioni	Sbilanciamento della lama di taglio Lama di taglio svitata	Fate equilibrare o sostituite Riavvitare le viti di fissaggio
	Rondella di accoppiamento difettosa	Sostituirela
Cattivo taglio, il sacco raccoglierba si riempie male	Lama smussata	Affilate o sostituite la lama
	La lama non gira su un piano orizzontale	Sostituite la lama
	Altezza di taglio troppo bassa	Correggete l'altezza del taglio
Deposito d'erba visibile in superficie dopo aver passato il tosaerba	Altezza del taglio troppo bassa	Correggete l'altezza del taglio
	Piatto di taglio ostruito da erba e terra	Pulite il piatto di taglio
Malfunzionamento dell'innesto della lama	Cavo mal regolato	Regolate la tensione del cavo

IMPORTANTE : In caso di sostituzione di pezzi, usate soltanto pezzi originali ETESIA. La qualità del lavoro effettuato, la durata del tosaerba e la vostra sicurezza ne dipendono. L'uso di qualsiasi pezzo «non originale», oltre i rischi incorsi dall'utilizzatore della macchina, comporterebbe l'annullamento della garanzia. La società ETESIA declina qualsiasi responsabilità in caso d'incidente dovuto all'uso di pezzi « non originali ».

11• TABELLA RIEPILOGATIVA DELLA MANUTENZIONE REGOLARE

Pag.	Elemento	Prima di ogni utilizzo	Dopo le prime 5 ore	Ogni 50 ore o ogni stagione (*)	Periodicamente	Osservazioni
17	Olio motore	Verificate il livello e, se necessario, aggiungete olio	Cambiate l'olio motore	Cambiate l'olio motore		Indispensabile per la garanzia
18	Filtro aria			Sostituite l'elemento del filtro aria	Controllate che non ci siano particolari sporchi, danneggiati o mal posizionati ogni 25 ore (*)	
18	Candela				Sostituite se l'usura è eccessiva	Sostituite ogni 100 ore - regolate gli elettrodi (*)
18	Sistema di raffreddamento	Pulite la zona attorno alla marmitta			Verificate e pulite	
17	Trasmissione				Pulite e verificate la tensione del cavo	Mantenetela perfettamente pulita

(*) Applicare queste procedure più spesso se il tosaerba viene utilizzato in condizioni difficili (polveri, calore, forti stress).

12• GARANZIA

DEFINIZIONI

- Rivenditore, rivenditore autorizzato : Distributore sotto contratto con ETESIA per la vendita e la manutenzione di apparecchiature di tale marca.
- Utilizzatore, acquirente: persona fisica o morale, impresa, ente o associazione che abbia acquistato legalmente, presso un rivenditore, un'apparecchiatura ETESIA nuova o d'occasione.
- Uso domestico : utilizzo di un'apparecchiatura su terreni privati, appartenenti all'utilizzatore e destinati al suo proprio uso esclusivo (parte privata di residenza principale, di residenza secondaria, frutteto...).
- Uso professionale : utilizzo di un'apparecchiatura ETESIA a titolo oneroso o meno su terreni collettivi, pubblici, appartenenti ad un'impresa la cui attività non è legata alla manutenzione di spazi verdi (ospedali, associazioni, istituti scolastici...) oppure su terreni privati di proprietà di terzi.
- L'utilizzatore compila il modulo di garanzia senza dimenticare di indicare qual è l'uso che verrà fatto dell'apparecchiatura. Questa dichiarazione implica la propria responsabilità e dal quel momento fa decorrere la durata della garanzia contrattuale applicata.
- ETESIA si riserva la possibilità di annullare qualsiasi diritto relativo alla garanzia contrattuale oltre il primo anno se è stato appurato che l'uso fatto dell'apparecchiatura non dovesse corrispondere a quello dichiarato sul modulo rispedito al momento della messa in servizio.
- Pezzi di usura : pezzi che diventano inevitabilmente inadatti ad un corretto funzionamento dell'apparecchiatura in seguito al suo normale utilizzo e la cui sostituzione è programmata nel quadro di manutenzione regolare dell'apparecchiatura.
- Uso normale: utilizzo dell'apparecchio nel rispetto di tutte le istruzioni (comprese quelle di sicurezza e di manutenzione) fornite nel manuale d'uso.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

- Oltre alla garanzia legale, ETESIA offre una garanzia contrattuale. In linea generale, la garanzia ETESIA riguarda la sostituzione gratuita dei pezzi divenuti inutilizzabili a causa di un difetto di materiale, di fabbricazione o di progettazione. Questa garanzia è applicabile al prodotto così come uscito dalla fabbrica.
- Il trasportatore è il solo responsabile dei danni dovuti al trasporto. E' comunque responsabilità del destinatario, in caso di difetti alla consegna, di formulare delle precise riserve scritte sul documento di consegna, di farle controfirmare dal conducente e di confermarle per iscritto entro 48 ore tramite raccomandata con ricevuta di ritorno da inviare sia a ETESIA che al trasportatore.
- Le istruzioni d'uso, consegnate insieme ad ogni apparecchiatura, contengono tutte le informazioni relative all'utilizzo normale dell'apparecchiatura stessa. Qualsiasi utilizzo diverso da quelli previsti e descritti nelle istruzioni d'uso potrebbe rivelarsi pericoloso per l'utilizzatore, ridurre il ciclo di vita dell'apparecchiatura ed esonerare ETESIA da qualsivoglia responsabilità.

GARANZIA CONTRATTUALE

- La garanzia contrattuale ETESIA viene accordata per la durata di 2 anni in caso di uso professionale o per una durata di 3 anni in caso di uso domestico a partire dalla data di acquisto dell'apparecchiatura e sempre che vengano rigorosamente rispettate le seguenti condizioni :
 - 1) Le indicazioni delle presenti istruzioni d'uso devono essere rispettate.
 - 2) Il modulo di garanzia è stata rispedita a ETESIA immediatamente dopo l'acquisto o compilata sul sito extranet.
 - 3) Si consiglia una revisione al termine di un periodo la cui durata è indicata nella tabella di manutenzione.
 - 4) Per richiedere la presa in consegna di una riparazione in garanzia, l'acquirente si rivolgerà prima ad un rivenditore autorizzato ETESIA. Se ciò dovesse rivelarsi impossibile, potrà anche rivolgersi direttamente a ETESIA che gli indicherà una soluzione alternativa.
 - 5) Solo le riparazioni effettuate nelle officine di un rivenditore autorizzato ETESIA possono essere oggetto di una richiesta di presa in garanzia.
 - 6) Qualsiasi difetto di materiale, di fabbricazione o di progettazione riconosciuto come tale da ETESIA verrà preso in consegna (pezzi e mano d'opera) da ETESIA secondo il listino applicabile al rivenditore autorizzato. Sarà dovere del rivenditore di far beneficiare l'utilizzatore della totalità della garanzia che gli sarà stata accordata da ETESIA.

- Se così non fosse, la responsabilità del rivenditore sarà totale ed ETESIA si riserva il diritto di annullare la propria decisione senza alcun indennizzo né preavviso. Il trasporto dell'apparecchiatura o dei pezzi rimane a carico dell'utilizzatore.
- 7) Qualsiasi intervento realizzato nel quadro della garanzia, in particolare nel caso di sostituzione di pezzi, non potrà dar luogo ad una nuova data di validità del periodo di garanzia.
 - 8) In caso di sostituzione di pezzi in garanzia, ETESIA si riserva il diritto di utilizzare o di fornire al rivenditore autorizzato dei pezzi nuovi o d'occasione. I pezzi sostituiti a titolo gratuito ritornano proprietà di ETESIA, e dovranno esserle restituiti su semplice richiesta. ETESIA si riserva il diritto di rifiutare la richiesta di garanzia se i pezzi non possono essere restituiti, per qualsivoglia ragione.
 - 9) Questa garanzia non copre comunque i pezzi che sono divenuti inutilizzabili a seguito di una riparazione non conforme, del mancato rispetto della manutenzione regolare indicata nel manuale d'uso oppure a seguito di una normale usura.

Ecco un elenco non completo dei pezzi d'usura : Candelette di pre-riscaldamento e di accensione, filtri, tubo di scarico, raccordi, membrane, lama(e), elementi di accoppiamento della lama, cinghie, frizione, batteria, elettrolito della batteria, cavi di comando, guaine, condotto del carburante, tubi flessibili, liquido di raffreddamento, fluidi di lubrificazione e idraulici, carburante, sedile, capottature, protezioni o griglie del cesto di raccolta, telaio del cesto di raccolta, paraspruzzi, pneumatici, rivestimento del pedale, rivestimento del predellino, rullo anti-scalpo, asse del rullo, ecc.
 - 10) Il diritto all'insieme della garanzia viene annullato nei seguenti casi :
 - Per eventuali danni causati dal mancato rispetto delle indicazioni d'uso, di sicurezza, di manutenzione o di immagazzinaggio, come descritte nelle presenti istruzioni d'uso. ETESIA declina qualsiasi responsabilità, in particolar modo quella civile, per eventuali danni derivanti da un utilizzo diverso da quelli descritti nel presente manuale d'uso.
 - Per danni causati da un incidente o da una collisione.
 - A seguito di una modifica allo stato generale dell'apparecchiatura e/o all'utilizzo di pezzi non originali se questo è all'origine del danno.
 - In caso d'intervento sull'apparecchio da parte di officine diverse da quelle della rete di rivenditori autorizzati ETESIA.
 - 11) In caso di cambio del proprietario dell'apparecchiatura, la scadenza della garanzia ancora in essere può essere trasferita al nuovo proprietario se quest'ultimo ne ha fatto richiesta scritta al Servizio Post-Vendita di ETESIA. Così facendo, il nuovo proprietario conferma di aver ricevuto le istruzioni d'uso e le condizioni di garanzia insieme all'apparecchiatura e di accettarle senza riserva.
 - 12) ETESIA si riserva la possibilità di verificare se le condizioni preliminari di concessione della garanzia contrattuale sono state rispettate dall'acquirente.
 - 13) Se viene richiesta l'applicazione della garanzia, ETESIA consegna i pezzi di ricambio nel più breve lasso di tempo. Non potrà comunque essere richiesta una consegna immediata. Un ritardo di consegna non giustificerebbe in alcun caso una richiesta di danni e interessi nei confronti di ETESIA SAS. Per lo stesso motivo, qualsiasi ritardo di consegna non comporterà alcun prolungamento della garanzia.
 - 14) Qualsiasi rivendicazione supplementare nei confronti di ETESIA è esclusa.
 - 15) Qualsiasi guasto sospetto di essere un difetto che rientri nella garanzia contrattuale, deve essere presentato ad un rivenditore autorizzato, unico interlocutore in grado di effettuare una richiesta di garanzia nei confronti di ETESIA. Se dovesse sorgere una disputa e in caso di fallimento di qualsiasi compromesso o mediazione, il solo tribunale competente sarà quello indicato sul contratto di concessione definito fra ETESIA e il rivenditore autorizzato contattato.

OSSERVAZIONE IMPORTANTE :

All'acquisto dell'apparecchiatura, il modulo di garanzia deve essere :

- rispedita debitamente compilata e firmata a

ETESIA – SERVIZIO GARANZIA
67165 WISSEMBOURG CEDEX
FRANCE

- oppure compilata dal rivenditore online sul sito extranet.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Conformemente alla direttiva 2006/42/CE

Noi,



13, rue de l'Industrie, 67165 WISSEMBOURG CEDEX

dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che le tosaerba termiche, tipo Duocut 46, riferimento RMCB - RMCS - RMHB, alle quali fa riferimento il presente rapporto, soddisfano l'insieme delle disposizioni pertinenti alla direttiva 2006/42/CE ad esse applicabili, così come alle disposizioni delle altre direttive europee ad esse applicabili :

- | | |
|-----------------------------|---|
| - 2014/30/UE (del 26/02/14) | Compatibilità elettromagnetica |
| - 2000/14/CE (del 08/05/00) | Emissioni sonore nell'ambiente dei materiali destinati ad essere utilizzati all'esterno degli edifici |

e garantiamo che le tosaerba termiche, tipo Duocut 46, riferimento RMCB - RMCS - RMHB, rispondono ai requisiti della direttiva 2000/14/CE in materie di emissioni sonore nell'ambiente e sono sottoposte alla procedura di controllo interno della produzione, con valutazione della documentazione tecnica e controllo periodico da parte di un organismo autorizzato, il CETIM, F 60304 SENLIS CEDEX, Francia.

- Livello di potenza acustica media misurata : 96 dB (A)
- Livello di potenza acustica garantito : 96 dB (A)

M. Claude Treger

13, rue de l'industrie 67165 Wissembourg CEDEX

è la persona autorizzata a redigere la documentazione tecnica.

Valutazione della conformità con controllo interno della fabbricazione di una macchina secondo l'allegato VIII della direttiva 2006/42/CE.

Modello :



Année de fabrication

Numero di serie :

Sottoscritto a Wissembourg, il 14/04/2016

M. Patrick VIVES

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Patrick Vives'.

Il Presidente

ETESIA si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche dei modelli presentati. Le fotografie e le illustrazioni non sono vincolanti.

ETESIA SAS- 13, Rue de l'Industrie - F -
67165 WISSEMBOURG CEDEX
R.C.S. Strasbourg B343 510 996

Affrancare
alla tariffa
in vigore

ETESIA

SERVIZIO GARANZIA

13 rue de l'Industrie
67165 WISSEMBOURG CEDEX
Francia



